Salzburg AG
Wasserlabor

Wasserlabor
Hagenau 1
5020 Salzburg
Tel. +43/662/8884-3203

Inspektionsbericht 38576-001-007

Stadtgemeinde Bischofshofen
Rathausplatz 1
5500 Bischofshofen

Zeichen:
Mitarbeiter:
Durchwahl:
Fax-Durchwahl:
wasserlabor@salzburg-ag.at

Salzburg, 20.01.26

AuftragsNr.: 38576 Auftragsbz.: Trinkwasseruntersuchung nach Inspektionsplan Termin 1 von 4, Jän.
Auftragseingang: 14.01.2026
Anlage: Gemeinde Bischofshofen TWA

PZ	Probenbezeichnung	Probenehmer	PNV	Untersuchungszeit
38576001	Asten vor UV Anlage	Haslauer, Josef	VA	14.01.26 - 19.01.26
38576002	Asten nach UV Anlage	Haslauer, Josef	VA	14.01.26 - 19.01.26
38576003	HB Asten Laufbrunnen, VSG Asten II	Haslauer, Josef	VA	14.01.26 - 19.01.26
38576004	Kindergarten Neue Heimat, VSG Nord	Haslauer, Josef	VA	14.01.26 - 19.01.26
38576005	HB Stegfeld Ablauf, VSG Stegfeld/Grasslau	Haslauer, Josef	VA	14.01.26 - 19.01.26
38576006	Wielander Hauptschule, VSG Mitte	Haslauer, Josef	VA	14.01.26 - 19.01.26
38576007	Mitterberghütten, Kindergarten, VSG Mitterbh.	Haslauer, Josef	VA	14.01.26 - 19.01.26

Probenahmeverfahren (PNV):
VA DIN ISO 5667-5 (6.4.1) & Mikrobiologie: EN ISO 19458, Zweck A "Hauptverteilung" bzw. freier Auslauf

Auftragsinfo
- Trinkwasseruntersuchung nach Inspektionsplan gemäß ÖNORM M5874.
- Die jährliche Trinkwasseruntersuchung gemäß §5 Abs.2 der Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001 idgF (TWV) ist bei der obigen Wasserversorgungsanlage hinsichtlich Probenahmen an unterschiedlichen Stellen, Umfang der untersuchten Parameter und Lokalaugenscheine bei verschiedenen Anlagenteilen auf mehrere Termine aufgeteilt. Die Vollständigkeit des erforderlichen Untersuchungsprogramms ist über einen Inspektionsplan nachvollziehbar.
- Mit Zustimmung des Auftraggebers werden die Ergebnisse der aktuellen Untersuchung direkt der zuständigen Behörde durch Übertragung der Daten in die Trinkwasserdatenbank des Landes übermittelt.

Beurteilung

Probenahmestellen, Untersuchungsparameter und Lokalaugenscheine an Anlagenteilen sind entsprechend dem Inspektionsplan auf mehrere Termine innerhalb eines Jahres aufgeteilt.
Beim aktuellen Lokalaugenschein wurden aus wasserhygienischer Sicht grobsinnlich keine Mängel am Zustand der Anlagenteile der Wasserversorgung festgestellt, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen.
Im Rahmen der gemäß Inspektionsplan bereits durchgeführten Lokalaugenscheine sind Mängel, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen, derzeit ebenfalls nicht bekannt.
Die Wasserbeschaffenheit entspricht im Ausmaß der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001 idgF.
Das Wasser ist somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Dr. Josef Lintschinger
LMSVG §73 Berechtigter, Leiter Inspektionsstelle
(elektronisch nach EN ISO/IEC 17020 erstellt)

Eine auszugsweise Weitergabe des Berichtes bedarf der schriftlichen Zustimmung des Wasserlabors.

Ortsbefund

Gemeinde Bischofshofen TWA

Anlagenbeschreibung:

siehe AB-Schema-Moser-geprüft-2024-07-17

verteilte Wassermenge:	2000 m³/Tag
Datum des Lokalaugenscheins:	14.01.2026
Lokalaugenschein durchg. von:	Probenehmer
Hyg. rel. Veränd. / vorg. Maßnahmen lt. Betreiber	keine
Witterung aktuell/Vortage:	wechselhaft

Durchgeführter Lokalaugenschein an folgenden Anlagenteilen:
(Gemäß PA-D07-02, Basisnorm ÖNORM M5874, gesetzliche Vorgabe Codex Kapitel B1, einsehbare Bereiche der Anlagenteile)

UV Desinfektionsanlage Asten

Anlagenbeschreibung:
UV Desinfektionsanlage: VisaDes T 2500 L-3300, ÖVGW geprüft
2 Anlagen für Wechselbetrieb
Mindest-Referenzbestrahlungsstärke (Sensorsignal): 62,6 W/m2
Maximaler Wasserdurchfluss: 140 m3/h

Feststellung(en) Aufbereitung/Desinfektion:	Daten zum Zeitpunkt der Probenahme: Sensorsignal W/m2: 238,3 Wasserdurchfluss m3/h: 132,9 Betriebsstunden/Schaltimpulse: 47169 / 364 Datum Jahreswartung : 12-2026

Salzburg AG
Wasserlabor
InspektionsberichtsNr.:
38576-001-007

Parameter	Einheit	Probenahme Prüfwert	38576001 Asten vor UV Anlage 14.01.2026	38576002 Asten nach UV Anlage 14.01.2026
Wassertemperatur	°C	< 25,0(I)		**5,0**
Aussehen, Trübung				**farblos, klar**
Geruch				**geruchlos**
Geschmack				**geschmacklos**
Bodensatz				**keiner**
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	< 2500(I)		**181**
Trübung	FNU			**0,73**
SAK 436 nm; Färbung	1/m	< 0,50(I)		**< 0,25**
SAK 254 nm	1/m			**0,58**
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%			**86**
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	< 2500(I)		**181**
pH-Wert (Labor RT)		6,5 - 9,5(I)		**8,1**
gelöster Sauerstoff; L	mg/l	> 3,0(C)		**11,5**
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l			**2,15**
Hydrogencarbonat als HCO3	mg/l			**128**
Carbonathärte	°dH			**6,0**
Ammonium als NH4	mg/l	< 0,50(I)		**< 0,02**
Gesamthärte (in °dH)	°dH			**6,1**
Gesamthärte (Ca+Mg)	mmol/l			**1,08**
Calcium als Ca	mg/l	< 400(C)		**33,9**
Magnesium als Mg	mg/l	< 150(C)		**5,80**
Natrium als Na	mg/l	< 200(I)		**0,28**
Kalium als K	mg/l	< 50,0(C)		**0,11**
Eisen als Fe	mg/l	< 0,200(I)		**< 0,010**
Mangan als Mn	mg/l	< 0,050(I)		**< 0,005**
Silicium als Si	mg/l			**0,87**
Chlorid als Cl	mg/l	< 200(I)		**0,14**
Fluorid als F	mg/l	< 1,50(P)		**< 0,05**
Nitrat als NO3	mg/l	< 50,0(P)		**1,75**
Nitrit als NO2	mg/l	< 0,100(P)		**< 0,005**
Phosphat (ortho-) als PO4	mg/l			**0,01**
Sulfat als SO4	mg/l	< 250(I)		**1,76**
TOC	mg/l			**0,27**
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	< 100(I)	**1**	
		< 10(I)		**0**
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	< 20(I)	**0**	
		< 10(I)		**0**
coliforme Bakterien	in 100 ml	< 0(I)	**n.n.**	
	in 250 ml	< 0(I)		**n.n.**
Escherichia coli	in 100 ml	< 0(P)	**n.n.**	
	in 250 ml	< 0(G)		**n.n.**
Enterokokken	in 100 ml	< 0(P)	**n.n.**	
	in 250 ml	< 0(P)		**n.n.**
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	< 0(P)	**n.n.**	
	in 250 ml	< 0(P)		**n.n.**
sulfitreduzierende Clostridien	in 100 ml	< 0(I)	**n.n.**	
	in 250 ml	< 0(I)		**n.n.**

Salzburg AG
Wasserlabor
InspektionsberichtsNr.:
38576-001-007

Parameter	Einheit	Probenahme Prüfwert	38576003 HB Asten Laufbrunnen, VSG Asten II 14.01.2026	38576004 Kindergarten Neue Heimat, VSG Nord 14.01.2026	38576005 HB Stegfeld Ablauf, VSG Stegfeld/Grassla u 14.01.2026	38576006 Wielander Hauptschule, VSG Mitte 14.01.2026	38576007 Mitterberghütte n, Kindergarten, VSG Mitterbh. 14.01.2026
Wassertemperatur	°C	< 25,0(I)	**4,6**	**6,3**	**4,5**	**6,3**	**6,7**
Aussehen, Trübung			**farblos, klar**	**farblos, klar**	**farblos, klar**	**farblos, klar**	**farblos, klar**
Geruch			**geruchlos**	**geruchlos**	**geruchlos**	**geruchlos**	**geruchlos**
Geschmack			**geschmacklos**	**geschmacklos**	**geschmacklos**	**geschmacklos**	**geschmacklos**
Bodensatz			**keiner**	**keiner**	**keiner**	**keiner**	**keiner**
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	< 2500(I)	**180**	**181**	**181**	**181**	**181**
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	< 2500(I)	**179**	**180**	**180**	**180**	**180**
pH-Wert (Labor RT)		6,5 - 9,5(I)	**8,1**	**8,1**	**8,1**	**8,1**	**8,1**
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	< 100(I)	**2**	**0**	**1**	**0**	**0**
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	< 20(I)	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
coliforme Bakterien	in 100 ml	< 0(I)	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**
Escherichia coli	in 100 ml	< 0(P)	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**
Enterokokken	in 100 ml	< 0(P)	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**	**n.n.**

Legende: grau hinterlegt = Prüfwertverletzung; n.n. nicht nachweisbar; uzb unzählbar; n.b. nicht bestimmbar,(I) Indikatorparameter TWV; (P) Parameterwert TWV; (C) Codexparameter; AAB außerhalb des akkreditierten Bereiches; UA Unterauftragnehmer; EX/Extern - Daten Auftraggeber/-nehmer; PN Probenahmeparameter;
Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die überbrachte bzw. entnommene Probe.

Verfahrensliste

Parametername	Einheit	Verfahren
Wassertemperatur	°C	DIN 38404-4:1976
Aussehen, Trübung		ÖNORM M 6620:2012
Geruch		ÖNORM M 6620:2012
Geschmack		ÖNORM M 6620:2012
Bodensatz		ÖNORM M 6620:2012
elektr. Leitfähigkeit (20°C); PN	µS/cm	DIN EN 27888:1993
Trübung	FNU	DIN EN ISO 7027-1:2016
SAK 436 nm; Färbung	1/m	DIN EN ISO 7887:2012
SAK 254 nm	1/m	DIN 38404-3:2005
UV-Durchlässigkeit auf 10 cm	%	DIN 38404-3:2005
elektr. Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm	DIN EN 27888:1993
pH-Wert (Labor RT)		DIN EN ISO 10523:2012
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	DIN 38409-7:2005
gelöster Sauerstoff; L	mg/l	DIN ISO 17289:2014
Hydrogencarbonat als HCO3	mg/l	DEV D8
Carbonathärte	°dH	ÖNorm EN 13577:2007/AAB
Ammonium als NH4	mg/l	DIN 38406-5:1983
Nitrit als NO2	mg/l	DIN EN 26777:1993
Phosphat (ortho-) als PO4	mg/l	DIN EN ISO 6878:2004
Gesamthärte (in °dH)	°dH	DIN 38409-6:1986
Gesamthärte (Ca+Mg)	mmol/l	DIN 38409-6:1986
Calcium als Ca	mg/l	EN ISO 17294-2:2023
Eisen als Fe	mg/l	EN ISO 17294-2:2023
Kalium als K	mg/l	EN ISO 17294-2:2023
Magnesium als Mg	mg/l	EN ISO 17294-2:2023
Mangan als Mn	mg/l	EN ISO 17294-2:2023
Natrium als Na	mg/l	EN ISO 17294-2:2023
Silicium als Si	mg/l	EN ISO 17294-2:2023
Chlorid als Cl	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009
Fluorid als F	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009
Nitrat als NO3	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009
Sulfat als SO4	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009
TOC	mg/l	DIN EN 1484:2019
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999
Koloniebildende Einheiten bei 36°C	in 1 ml	DIN EN ISO 6222:1999
coliforme Bakterien	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2017
Escherichia coli	in 100 ml	DIN EN ISO 9308-1:2017
Enterokokken	in 100 ml	DIN EN ISO 7899-2:2000
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	DIN EN ISO 16266:2008
sulfitreduzierende Clostridien	in 100 ml	DIN EN ISO 14189:2016

AAB außerhalb des akkreditierten Bereiches; UA Unterauftragnehmer; EX/Extern - Daten Auftraggeber/-nehmer; PN Probenahmeparameter